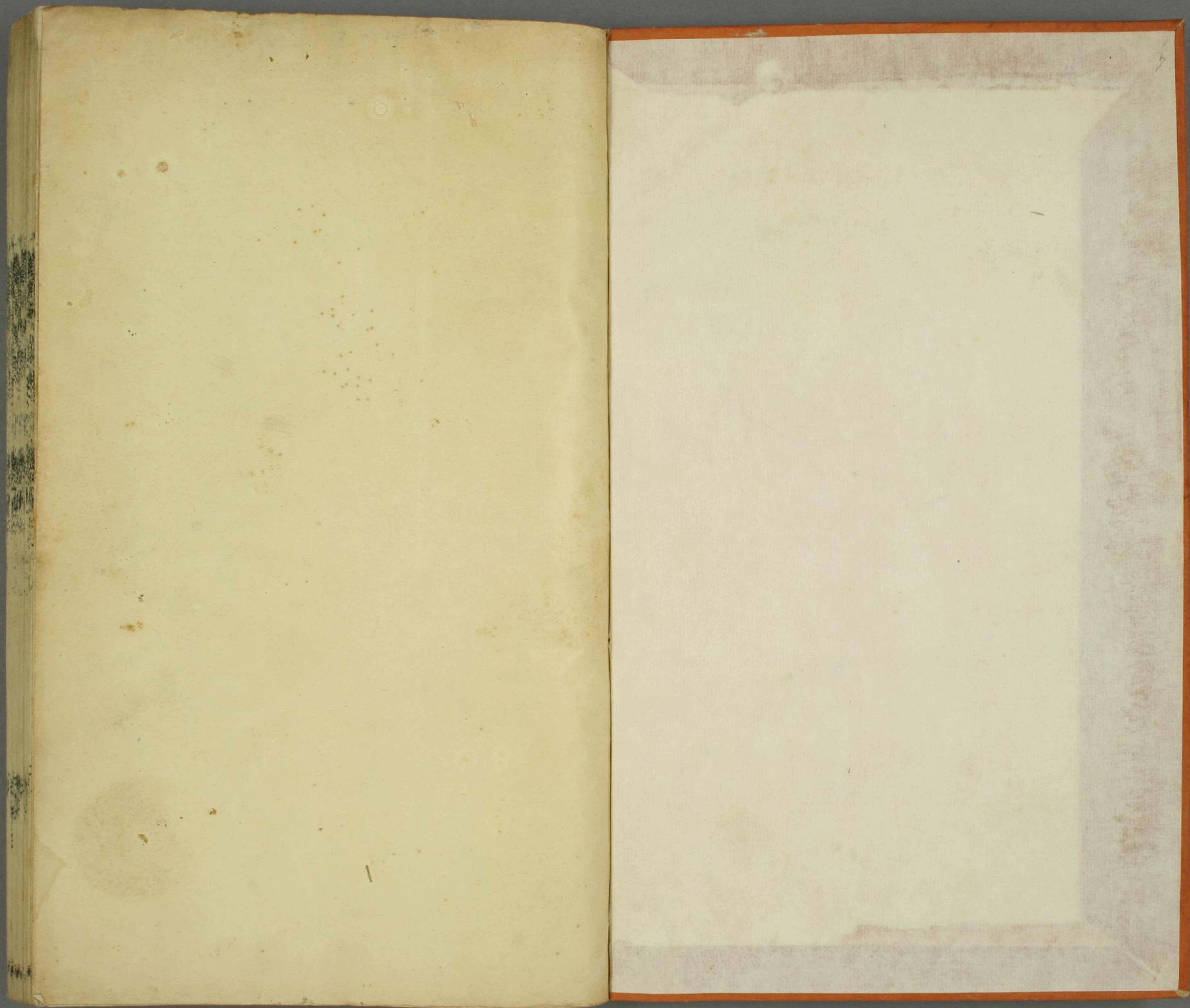


ル 4
3698
7





臺灣府志卷之十一

續修臺灣府志卷之十一

欽命巡撫臺灣南澳太夫人何氏等中紀歸天六十七

欽命巡撫臺灣南澳太夫人何氏等中紀歸天六十七

分巡臺灣道黃元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

有知府李元吉等中紀歸天六十七

續修臺灣府志卷十一

續修臺灣府志卷十一

欽命

巡視臺灣朝議大夫戶科給事中紀錄次六十七

欽命

巡視臺灣朝議大夫雲南道監察御史加級紀錄次范咸

直隸

分巡臺灣道兼提督學

府

知

政覺羅四明

續修

武備三

列傳

義民

船政

府余文儀

列傳

施琅號琢公晉江人明崇禎時為遊擊將軍及明亡隨粵  
事亦相繼敗琅挈家屬入海依鄭氏成功忌其能因慶  
執之會得脫道歸家屬皆被辱順治丙申制府李率泰  
薦授副總兵駐同安薄廈門賊盪擒其驍將數十輩所

臺灣府志

卷十一列傳

儿 4  
3098  
7

招降萬餘人皆同安後兵權福建水師提督平金夏西  
海諸島康熙六年以邊惠宜靖疏請檣臺灣得

旨赴京面陳尋以議裁浙閩粵三省水師提督留京晉爵  
內大臣伯廉熙二十年

朝廷從姚啓聖請以 琅征臺琅至閩選舟師練習三載

以二十二年六月乙酉由銅山進兵入八罩直抵澎湖

湖為臺門中賊之精銳悉在焉有眾二萬餘艘二百餘

集於雞籠寧映為鎮國公劉軒亦擁精兵二萬屯於

風櫃尾牛心灣等處環設砲城以陸兵守之其餘沿海

賊舟星羅密布琅令大小船於風帆上大書坐將姓名

以知進退定賞罰下亥昧爽鼓角喧騰兩師將各琅先

令會城監理吳啓爵張勝許英阮欽為頭邦試七艘衝

鋒破浪直入賊師焚殺無遺偵潮自南至前鋒為急流

分數賊艘復合琅知其深八挺身衝殺賊艘收入八罩

獨駕小舟潛偵賊寨動靜矣已與各鎮營師分為八隊

每隊七舟各三其豐琅自統一隊居中調度留八十餘

舟為後援又分遣五十餘舟從東畔時內載寇歸路以

五十舟從西畔牛心灣內外懸為疑兵牽制忽北風驟

發勢相送三軍股栗琅巡師大呼曰無畏惟天惟

皇帝之靈實式臨之須臾雷震風交將士賈勇而前賊舟

發火矢交攻烟燄迷天官兵乘勢水擊自死至申賊艘

被焚覆溺投水者無算劉軒遁入小舟從吼門出僅

臺灣府志 卷之十一 列傳

以身耽既破澎湖琅恩以恩信結臺人凡降偽鎮官弁  
獎賞有差給士平糧米焚傷覆溺未死者以醫藥救治  
之有欲歸見妻子者給舟送之降卒相謬曰是真生死  
而骨肉也歸相傳述賊衆解體望

王師如時雨駐師澎湖之水隨地鑿井甘泉湧出於是軍聲  
大振鄭克塽始決計歸順遣裨將馮錫珪陳夢煒齎獻  
延平王金印一招討大將軍金印一公侯伯將軍銀印  
五來乞降時七月二十七日也八月壬子琅統舟臨  
臺地受降令人民土番薙髮官民有雖怨者悉為捐釋  
撫殘孽籍府庫兵仗卹陣亡之殺傷者雞犬不警盡  
載道捷書至闕

上解所御龍袍馳賜載褒以詩加授琅為靖海將軍封靖  
海侯予世襲琅復念海外初平所在土番雜處為善後  
計時疏詳陳臺澎稟留利害請設郡縣以為東南數省  
藩籬詔報可版圖式廓海波不揚江浙閩粵四省數十  
年鯨鯢久靖琅之功為多

朱天貴莆田人初為鄭氏將後歸誠授平陽總兵康熙二  
十一年以總督姚啟聖薦奉  
旨調回閩省收剿臺灣二十二年六月二十二日攻克澎  
湖天貴率舟師奮勇追擊斬獲溺死者無算會中砲死  
姚啟聖上其功

詔贈太子少保謚忠壯履一子知州時會剿臺灣有功者

與化總兵吳英海壇總兵林賢金門總兵陳龍釗山總  
兵陳昌廈門總兵楊嘉瑞副將蔣懋勳林葵蔭六奇參  
將羅士珍遊擊林瀚王朝俊許毅張勝何應元曹成功  
吳輝趙和誠二等侍衛吳啓爵筆帖式常在

施世驃琅子初以外委守備隨父戰澎湖有功後累官至  
水師提督駐廈門康熙六十年朱一貴倡亂世驃聞變  
集諸將議曰臺寇猖獗六七日全郡俱陷此非小賊也  
今臺灣數百艘逃入內地脫有奸徒混跡乘虛鼓煽廈  
島一搖勢不可制各將誰執乃按兵觀變而總督覺羅  
滿保羽檄飛促世驃出師赴澎湖以慰衆心迨滿保至  
廈門而世驃已登舟出港兩日矣抵澎湖與南澳鎮總

兵藍廷珍謀克復安平時朱一貴悉衆攻安平世驃與  
廷珍遺將分攻直搗臺郡朱一貴等後先就擒世驃即  
於軍中疏平臺郡狀值南風正駛捷書到闕

賜世驃東珠朝帽蟒袍異教有加時元兇雖擒餘孽叢  
世驃復與廷珍分道大兵廓清南北二路以除殘孽會  
風雨大作屋瓦皆飛人民震動世驃終夜露立疾作卒  
於軍藍廷珍南澳總兵官朱一貴倡亂總督覺羅滿保  
飛檄召赴廈門商翼機勢廷珍以海外家突殘魂必重  
臣坐鎮以安人心沛及側乃遣人陳請滿保駐廈門就  
近督師滿保得所指陳喜曰藍總兵所見軍事與吾昭  
合吾無憂矣遂自會城兼程疾趨至廈門廷珍亦單騎

率所部舟師繼至滿保合總統征臺水陸大軍赴澎湖  
會提督施世驃進剿六月朔出廈門港二日至青水溝  
時颶風驟起軍士相顧失色廷珍親自操舟馭風漂至  
銅山風定由銅山至澎湖世驃大喜與議進兵廷珍慷慨  
慨言曰羣盜烏合一攻即靡但其衆至三十萬不可勝  
誅以其所見止賊渠魁餘令自斲且安及例乃戒將弁  
無得忘殺翼日進兵廷珍親率諸將奮擊賊衆敗走克  
復安平賊復率二萬衆列牛車夾牌盾為陣轟推礮併  
攻安平廷珍發大砲四面環擊賊大潰退保府治遂散  
日廷珍督大兵南下復敗賊聚追殺至葛松溪一貴遁  
去遂復府治駐

萬壽亭提督世驃屯北較場分遣大兵廓清南北二路以  
除殘孽一貴及餘黨先後就俘臺郡悉平

歐陽凱漳浦人臺灣鎮總兵朱一貴倡亂暨旗於南路因  
山凱撥官兵前剿賊勢猖獗二十八日凱親率衆駐春  
牛埔戰連日五月朔賊黨教萬壘集凱奮身血戰躍馬  
衝突賊四面圍攻勢窮力困中鎗墜馬賊刃交下截其  
首事聞

詔贈太子少保子恤賜祭葬廢子弟一人以身備用祀忠  
義祠

許雲漳州海澄人臺灣水師副將朱一貴倡亂南路被陷  
遂賊環攻有治誓不以水陸分歧於四月三十日率次



子方度家丁吳國珍等赴春牛埔接總兵改陽凱時鎮  
標官兵俱陷雲衝突血戰殺賊數千人賊退走翼日賊  
衆十餘萬擁至聖率遊擊游崇功于總林文煌趙奇奉  
把總李茂吉自黎明戰至日中矢窮砲盡雲重創通體  
墜馬步戰猶手刃數十賊勢孤無援賊衆愈甚弁兵俱  
歿屬聲命次子方度曰賊勢猖獗我分當捐軀報國爾  
速突圍出將安平鹿耳門各砲位封釘無遺賊用即潰  
印信赴提督乞師復仇方度號泣奔突出圍雲左臂被  
賊砍猶奮勇血戰厲聲曰吾生不能盡殺爾等死必未  
滅滅爾賊誓寸磔之盡聞贈拜他拉布勒哈番巴職予  
卹

賜祭葬廕子弟一人以身備用崇祀忠義祠安平百姓懼  
其捐軀殉國為五忠祠以祀焉次子度隨參將王  
萬化征剿朱逆攻入鹿耳門克復安平鎮中賊七鯤身  
西港仔蘇厝甲底定臺灣以軍功補臺灣鎮中營遊擊  
羅萬倉陝西人臺灣北路參將朱一貴之亂總兵改陽凱  
戰死府治失陷萬倉鼓勵將士堅守賊攻北路連發大  
砲擊之仆賊旗賊四面蟻集萬倉笑圍拒戰兵孤無援  
踰溝墜馬賊以竹篙截其喉猶揮刀殺賊而死妾蔣氏  
聞兵敗亦縊事聞  
詔贈拖沙拉哈番世襲  
賜祭葬廕子弟一人以身備用妾蔣氏

臺灣府志 卷之二十一 列傳

詔賜旌表

孫文元聖南人臺灣鎮左營遊擊朱一貴竊發改陽凱等  
戰歿賊攻府治文元兵少勢孤於鹿耳門內望北叩首  
畢躍入海死

游崇功漳浦人臺灣水師左營遊擊辜勉之亂崇功奉調  
援剿同副將許雲併力擊敗賊衆聞鎮官圍急率女赴  
春牛埔而改陽凱已陣歿崇功手持大刀左右衝突殺  
賊三十餘人中創墜馬死事聞與遊擊孫文元俱贈拖  
沙拉哈番子卹

賜祭葬各廕子弟一人以守備用

胡忠義陝西人臺灣鎮標左營守備名寇之亂隨改陽凱

率師於春牛埔拒敵衝鋒力戰中砲墜馬死

馬定國陝西人臺灣鎮標左營守備朱一貴攻南路營定

國督兵拒守賊勢猖獗定國奮力血戰勢不能支大呼

曰我朝廷命官豈可遭擒取辱遂拔佩刀自刎死事聞

與胡忠義俱予卹

賜祭葬廕一廕以衛千總用

蔣子龍閩縣人臺灣鎮標中營千總臺寇倡亂隨統兵改

陽凱拒敵春牛埔大破賊衆次日賊勢復張子龍奮身

疾戰被賊刀斷一臂而死

陳元侯官人臺灣鎮標左營千總朱一貴倡亂元率師同

本標右營遊擊周應龍於南路岡山禦賊奮勇掩擊賊

臺江府志 卷十一  
七  
敗走明日直進亦山又明日賊悉眾四面圍攻元與力戰數次中創被獲逼降不屈死

趙奇奉廣東人臺灣水師收標右營千總臺寇環攻南路奇奉隨收鎮許聖率水師援剿連敗賊眾次日賊悉眾攻春牛埔奇奉力戰死

林文煌侯官人臺灣水師收標千總臺寇作亂文煌隨收鎮許聖率兵援鎮軍連日力戰於山川臺文煌衝鋒殺賊歿於陣其弟文甲從師亦死焉事聞與千總蔣子龍陳元趙奇奉俱予卹賜祭葬廕一子以衛千總用

李茂吉漳浦人臺灣水師收標中營把總臺寇之亂茂吉自請為先鋒隨副將許聖率兵援鎮軍力戰於春牛埔為賊所執不屈勸之降茂吉填目厲聲曰我朝廷職官豈肯降汝草賊即舉足翻其几案奪賊刀殺賊賊共斫之頭破裂罵不絕口而死

林彥閩縣人臺灣鎮標中營把總臺寇之亂隨總鎮剿賊於春牛埔賊悉眾來攻彥率先臨陣死之

林富長汀人臺灣鎮南路營把總臺匪竊發奉委率兵為遊擊唐應龍前隊引路至赤山與賊戰稍却富乘勝深入賊後陣圍之斃刺而死時有荆職把總江先達鎮標右營領旗王奇生俱力戰歿於陣

石琳永定人汀州鎮標中營把總康熙六十年奉差領汀

鎮兵至臺灣換班適遇台變琳力請助戰為賊所圍歿  
於陣軍聞與把總李茂吉林茂林富俱予卹

賜祭廕一子以德千總用以上十三員暨林文甲江光達  
王奇生俱奉  
音祀忠義祠

王郡字建侯乾州人初冒李姓入仕康熙六十年以千總  
從藍廷珍收復臺灣有功後為南路參將始復姓雍正  
六年陞臺灣總兵七年討平鳳山山猪毛番九年彰化  
大甲西番林武力聚眾作亂鳳山流棍吳福生亦乘間  
為變郡時已授水師提督乃先遣遊擊李榮引兵應援  
繼偵知福生與高大概等攻陣頭甚急遂決策率兵夜  
發與參將候元魚守備張玉等三路夾攻敗其前鋒賊

復集自辰至未戰數合賊大潰各奔竄潛匿生擒蕭田  
等八人梟於營門越日福生大概等三十餘賊悉就擒  
南路既平而新鎬呂瑞麟勦大甲西番為所圍徵兵府  
中總督却玉麟復檄郡討之郡師至鹿仔港遣參將李  
蔭越遊擊黃貴等合兵圍阿東社參將靳光瀚遊擊林  
黃彩等各扼隘口絕其去路遂渡大甲溪追殺直抵生  
番悠吾畏屢有殺獲賊遁南日攻山峭壁峻絕謀知樵  
徑僅一綫督師攀援而登砲聲震山谷賊負創走搗其  
巢穴焚其積聚於是各社望風皆降縛獻渠兒林武力  
等北路亦平十餘年來鎮臺者郡之功為優云

張天駿字鳴珮仁和人以千總督京營効用檢發福建水

師出洋捕賊有功累陞至廣東提督條奏停止採硫部  
議革職旋奉 特旨補湖廣總督總督文調崇明奉 命  
海運漕粟至閩平糶遂授臺鎮蒞任二年餘恩威並濟  
兵輯民安台以無事天駁為人負重而存心忠厚識大  
體勤於其職世福建水師提督去之日兵民傾城趨送  
至有泣下者今風神廟立有去思碑

義民

康熙六十年結督滿保題准朱一貴等倡亂台灣佔踞郡  
縣侵犯南路義民李章三侯觀德涂文煊邱永月黃恩  
札劉魁才林英泰鍾固虬林文彥賴君奏等密謀起義  
誓不從賊於四月二十二日先遣艾鳳札涂華煊等赴

府請兵五月初一日府治失陷各義民隨於五月初十  
日糾集十三大莊六十四小莊合粵之鎮平平遠程鄉  
大埔壩之永定武平上杭各縣之人共一萬二千餘名  
千萬丹莊豎立大清旗號連營固守又以八社倉敷貯  
粟一十六萬餘石遣劉懷道等又帶領鄉社番民固守  
倉敷各義民糾眾拒河嚴守一月餘不容賊一人南渡  
淡水六月十八日巳時賊從西港口偷渡新圍劉庚甫  
陳展裕鍾貴和等統眾與賊合戰兩次復糾同侯欲連  
梁元章古蘭伯與賊戰於小赤山至晚復戰一次各有  
損傷十九日賊犯萬丹劉<sub>庚甫</sub>陳展裕侯欲連古蘭伯  
率眾拒敵且戰且守誘賊至濫濫鍾沐純等統眾出

賊人之後從北面殺入劉庚甫深元章古蘭伯劉懷道  
等統眾從南面殺入陳展裕侯欲達余定恩等統眾從  
東面殺出三面合攻大敗賊眾追至淡水河邊有邱若  
瞻艾鳳禮等攔河截殺賊眾無船可渡溺死及殺死者  
數千餘人義民為首之徐文煊及鄉壯被賊殺傷死者  
一百一十二人奪得火銃四位砂砲四位偽劄偽印旗  
號軍器甚多奉

旨從優議叙給臺地守士義民劄付一百一十五張引火  
殺賊義民劄付三十六張擒賊義民劄付二十三張  
乾隆元年總督郝玉麟題准臺灣北路大甲西等社先番  
肆逆不法旋即平定其陣亡傷亡之義民隨丁壯

丁通事人等照鄉勇之例填給冊開一等二等三等軍  
功之義民人等酌量分別等次賞給

乾隆五年總督德沛題准雍正十年北路先番不法南路  
奸匪吳福生等乘機糾眾義民悻心富等先於康熙六  
十年朱一貴竊案內已經立功至雍正十年復行率  
眾九百餘人渡河應援賊眾奔潰又經水師提督王郡  
調赴軍前備充嚮導出力用命應予以優叙均照部冊  
有右外委例各加一等授為千總給與劄付

乾隆十年總督馬爾泰題撫周學健議准勅捕匪犯吳福  
生等并北路先番案內立功冊報有右之義民冊論已  
未請給功劄許赴地方官陸續具呈查明檔冊映同里

正副等當堂確訊如果無頂冒影射情弊即令同堂員  
秉公考驗加具印結詳送臺灣鎮道覆驗轉送督撫會  
同親加考察倘有年力壯健才技出羣者列為一等即  
予考拔外委把總如或人材漢仗去得而技藝未能嫻  
熟列為次等准予分發內地各標營食糧効力另候考  
拔若有假冒頂替情弊軍發依律治罪其材技平常不  
願赴考者聽其自便功冊註銷

附考

臺灣始入版圖為五方雜處之邑而閩粵之人尤多先  
時鄭逆竊踞海上開墾十無二三迨鄭逆平後招徠墾  
田報賦終將庫施琅之世嚴禁粵中惠潮之民不許渡

臺蓋惡惠潮之地數為海盜涵藪而積習未忘也琅沒  
漸弛其禁惠潮民乃得越渡雖在台地者閩人與粵人  
適均而閩多散處粵恒萃居其勢常不敵也康熙辛丑  
朱一貴為亂始事謀自南路粵莊中繼我師破安平甫  
渡府治南路粵莊則率眾先迎稱為義民粵莊在台能  
為功首亦為罪魁今始事謀亂者既已伏誅別義民中  
或可分別錄用以褒向義加以嚴行保甲勤宣

聖諭使食毛踐土之眾一其耳目齊其心志則粵民皆良  
民也何以禁為理台未議

船政

修造哨船工料

大吉木長七丈餘中吉木長六丈餘浮漢木長五丈餘圍

木高洋木器木之柁碗龍骨短船頭尾中矢三節長

所大柁長七丈圍五六丈不牙板船之長短既用長六頭柁

製大柁長六丈餘圍三四尺八九寸俱照船身有短造加長加

大柁長九丈餘圍三四尺八九寸俱照船身有短造加長加

大柁大小無底升而大圓風篷一十掛於桅上用木圍以

斗蓋水櫃頭禁水尾禁水銀船上金尾高

梳下金用在船尾水丸招便於頂上招子撐面蓋紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩

此木自官廳口梳梳乃大梳梳也梳名曰梳蓋俱紅罩



亦為繩綵之用其名為蓬頭根蓬尾根能事虎尾  
 破絲棉尾腰迎秦出尾秦屬二項錫一十而  
 蓬船八幾破絲二條每條萬相油趕錫一十而  
 九而船破絲三條每條萬相油趕錫一十而  
 用而船破絲一而船網網紗破魚網煉入油  
 炭千二而船勒肚能絲各力水錢於去鬆便  
 器杉板船尾樓燈金鼓各一其餘顏料積布匠  
 工價大修小修為數不尋

附考

凡大吉木中吉木浮溪木高洋本枕破龍骨大梳頭梳  
 大鰲小鰲松板鑿作椽頭架并櫻苓竹蓬上用有種檣榜  
 係用木榜連轉木長二丈三寸圓三四尺不尋頭尾如  
 一並無松筒對鑿用節各項產自百城去算採辦釘

吊鐵相油山城板係小杉木鑿開鋪簾網紗櫛藤尾樓  
 燈旗布顏料鑼鼓大小風箏無底介梳餅漿各項產自  
 漳州商人採買其餘各項雖產台屬地近生番深山溪  
 澗挽運維艱舊志  
 臺海使槎錄云臺澎各標營船初俱分派通省內地廳  
 負艦舊志三十四年改歸內地州縣其尚可修整而  
 不堪駕駛者內地之員辦運工料赴臺與修治按糧議  
 派臺屬三縣亦分修葺隻此非偏成台屬以內地各廠  
 員多力分工料俱便不煩運載可以尅期報竣後定在  
 近道府監備統計閩省船隻勻派通省道府乃將台澎  
 九十八船由派台灣道府各十八隻餘俱派入內地既

而仍歸內地修造惟未至朽爛而不堪駕駛者留臺修補至康熙四十四五年間仍俱改歸臺屬而汛府船數倍於道令其與福州府分修議於部價津貼運費外每船捐貼百五十金續文鹽糧廳代修其半道鎮收營廳縣其襄厥事迨後專責知府并將道船亦歸於府雍正三年兩江總督查弼納題准設立總廠於通達江湖之所而貨聚集鳩工辦料均屬有便每年汛道員監督領銀修造再汛副將或參將一員公同監視務節浮費均歸實用部價不敷銀兩歷未以縣收貼仍應如旧復經總督滿保會題將臺澎戰船九十八隻於臺澎設廠委令臺道臺收監督修造於是各船盡歸臺廠而道收之

責任糧食

余所坐海船桅木之值數而金花師去得之外城者任重當風不稍屈曲長可丈通身無節名打馬木明監榮御史路振飛按閩摘異云崇禎六年造戶科給事中杜三策行人司司正楊崙冊封琉球先期採木造舟大桅屢求未獲嗣於寧化縣方得應用檣鐵力木桅產自廣南差官採買回大鵬所被賊焚劫復支銀九百九十兩前往海澄縣採買二門運到副用云云今鹽木桅尚值數十金亦廣南所產

每船載杉板船一隻以便登岸出入悉於舟側名水仙門破凡三正副破三破

解政

軍破一名將軍破不輕下

入水數十丈樓

藤草三匯約值五十金焉。碇先用鉛錘試水深淺。繩六七十丈。繩盡猶不至底。則不敢擣鉛錘。之未塗以牛油。沾起沙泥。枕節輒解。辭至某處。有古風。望向者。緣落枕。繩而上。登臥盤旋了。無怖畏。名曰亞班。上。

南北通商。每船出海。一名即船主。枕工一名。亞班一名。大繚一名。頭碇一名。司杉板船一名。總鋪一名。水手二十餘名。或十餘名。通販外國船主一名。取副一名。司貨物。錢財。總押一名。分理事。件。火長一名。正一副。掌船中更漏。及駛船。斜路。亞班。枕工各一名。正一副。大繚二條。各一。管船中繚。繚一碇。二碇。各一。司碇一。遷二。遷三。遷各一。司梳繚杉板船一。正一副。司杉板及頭繚押工一名。備

理船中各物。擇庫一名。清理船艙。香公一名。朝夕替香。精祀神。總鋪一名。司火。食水。手。數十名。上。

海船。按十二支。命名。船頭。迎板。曰鼠。橋後。兩迎。欄。曰牛。欄。枕。繩。曰虎。尾。繫。碇。繩。木。曰鬼。耳。船底。大木。曰龍。骨。兩。迎。另。釘。灣。杉。木。曰水。蛇。蓬。繫。繩。板。曰馬。臉。船。頭。橫。覆。板。掉。兩。角。曰羊。角。鑲。龍。骨。木。曰猴。檀。枹。枹。蓬。繩。曰雞。冠。枹。碇。繩。木。曰狗。牙。柱。枕。脚。杉。木。段。曰梳。精。上。

凡商漁船。往來。文。杜。販。賣。番。貨。乾隆二十一年。示。禁。如。有。藉。端。欺。販。照。偷。越。番。境。例。從。重。治。罪。其。社。丁。應。緝。番。餉。責。成。通。事。由。陸。路。輸。納。

續修臺灣府志卷十一終

臺灣府志卷之十二

Vertical columns of text on the right page, likely containing a list or detailed entries. The text is arranged in approximately 15 columns, reading from right to left. The characters are in a traditional style, possibly a specific dialect or historical script.

Faint vertical columns of text on the left page, which appear to be bleed-through from the reverse side of the leaf. The text is mostly illegible due to its lightness.

續修臺灣府志卷之六

續修臺灣府志十二

欽命巡視臺灣朝議大夫戶科給事中紀錄三次六十七

欽命巡視臺灣大夫雲南道監察御史加級紀錄三次范咸同修

分巡臺灣道兼提督學政覺羅四明

臺 灣 府 知 府 余 文 儀

人物進上 舉人 野貢 例貢 武進士 武舉

邱文莊破瓊山之荒海忠於繫中洲之望地以人傳

何論絕島臺屹處海洋蠻天菁嶺求其青編夙行耆

不少概見自滬

國朝版圖聲教遠訖易狂榛以文明科名後先輝映其

間間瑰行奇節閨門閭巷代不乏人以至間閔棲止亦

華名流則勿謂登烟蠻雨間佳氣蜿蜒鮮所鍾靈也  
若乃沐久道之化成涵育蒸濡當必有植名教而開  
風氣者挺然傑出為第一流人則採風者有厚望焉

志人物

進士乾隆四年巡視臺灣御史諾穆布等奏請會試  
乾隆八年巡視臺灣御史諾穆布等奏請會試

字號取中一再行奏請臺即於未京  
欽定

乾隆二十二年丁丑蔡以臺榜

王克捷附諸羅生

舉人康熙二十六年編字號額中一名三十六年總督  
郭世隆奏准撤去另號通省一體中雍正七年

生員仍照舊例另編字號于閩省中額內取中  
一名雍正十三年巡撫盧焯奏准於本省解額之

外不論何經加增臺灣中額一名乾隆元年巡撫  
盧焯奏准恩科福建加三十名內臺灣於原額外

康熙二十六年丁卯蔣榜

蘇莪附鳳山生

二十九年庚午潘金

邑星燦附鳳山生

三十二年癸酉鄭基

王璋附府學附生

三十五年丙子余正

王際慧附鳳山生

四十四年乙酉綸

王茂立 臺南府生

五十年辛卯 許斗

楊阿捷 安南教諭

五十二年癸巳 江日

楊朝宗 臺南府生

五十三年甲午 林廷

陳飛 臺南府生

雍正元年癸卯 廖信

王世臣 本府生

四年丙午 吳士

莊飛鵬 附生

七年己酉 陸祖

陳文苑 鳳山

十年壬子 葉有

廖殿魁 鳳山

十三年乙卯 黃元

陳邦傑 附生

乾隆元年丙辰 蔡雲

張岳 附生

李樹滋 鳳山

三年戊午 出科

陳輝 臺南

王錫棋 附生

石國球 附生

蔡朝英 附生

王賓 附生

六年辛酉 印鵬 飛榜

陳連榜 附府學

李如松 鳳山 廩生

九年甲子 朱琦 榜仕

張簡拔 諸羅 增生

黃師琬 彰化 廩生

十二年丁卯 黃吉 榜元

陳名標 府學 生

林垂芳 臺南 生

十五年庚午 藍琳 榜彩

林大鵬 府學 生

卓肇昌 鳳山 拔貢

十七年壬申 蔡芳 榜廷

林昂霄 府學 生

唐謙 鳳山 生

十八年癸酉 駱天 衢榜

謝其仁 鳳山 生

王克捷 見進 士

二十一年丙子 楊騰 鳳榜

穆帝賓 府學 生

莊文進 鳳山 生

二十四年己卯 孟然 榜廷

楊對時 府學 生

白崙雲 彰化 附生

二十五年庚辰 張綏 榜克

尤廷封 府學 生

張源仁 府學 生

二十七年壬午 賴濤 榜

蔡霞舉 臺南 生

張源德 臺南 歲貢

鄉貢

康熙二十七年



王喜府學千輯臺志舊志創始多採其語

二十八年

陳天機府學

王弼臺灣松溪訓導康熙三十四年分修郡志

曾聯鑣鳳山

蒲世趾諸羅古田教諭

二十九年

吳藻府學

三十年

蔡復旦府學闈教諭

馮崑玉臺灣寧訓導

黃巍鳳山康熙三十四年分修郡志

周盛諸羅

三十一年

陳瀾府學

三十二年

蘇知宜府學

陳逸臺灣福安訓導康熙三十四年分修郡志

馬廷爵諸羅南安訓導康熙三十四年分修郡志

何則鳴鳳山

三十三年

莊一媚府學

三十四年

柳夢和府學龍巖教諭

鄭萼達臺灣永福訓導康熙三十四年分修郡志

蔡邦彥鳳山

許汝舟諸羅

三十五年

王日登府學

三十五年

三十六年是年恩科

鄭光基府學

鄭國對臺灣

郭允豪鳳山

盧賢請恩康熙三十四年分修郡志

蘇一鳴府學

黃位思府學技策籍閩縣其孫元寬雍正乙卯科

陳紹美臺

郭光華府學

梁六善鳳山

王聯魁臺

林中桂諸羅

施世榜鳳山技壽寧教諭

黃元倬府學尤溪教諭

楊以仁諸羅

三十七年

張鈞府學歸化訓導康熙三十四年分修郡志

三十八年

辜南金臺

張祚鳳山

薛維英諸羅

三十九年

蔡愷蘭府學

四十年

許士騏府學

林虞良臺

王蕙岡鳳山

林中騏諸羅

四十一年

陳道南府學長泰訓導

四十二年

陳騰祥 府學

陳尚最 洋臺 訓導

葉朝弘 鳳山

方宗偉 諸羅

四十三年

江琳 府學 訓導

四十四年

葉昕 府學 武平 訓導

施瑋 臺 訓導

李為澤 鳳山

陳誌 諸羅 訓導

四十五年

林彥英 府學 訓導

四十七年

陳文連 府學 康熙三十四年分修臺鳳二邑志

顏我揚 臺 訓導

鄭其炳 鳳山

吳一鳴 諸羅

鄭如夏 諸羅

四十七年

胡琛 府學

林萃岡 府學 訓導

陳聖彪 戊子 榜

林 註 臺 訓導

四十八年

葉道坦 府學 訓導

郭必捷 洋臺 訓導

陳宗達 鳳山

林 濬 諸羅

四十九年

蔡光座 府學 訓導

五十年

張應時 府學少

張纘綉 臺安

呂世昂 鳳山

蘇克纘 諸羅

許宗岱 辛卯副榜

五十一年

許岡 府學

五十二年

洪登瀛 府學

林遜 臺安

鄭應球 鳳山

林中梅 諸羅

蔡振聲 府學

蔡夢弼 臺灣

吳臺成 鳳山

洪成度 諸羅

五十三年

蔡應新 府學

五十四年

蔡和俊 府學

金繼美 臺安

鄭其灼 鳳山

鄭隆彤 諸羅

五十五年

董大章 府學

五十六年

楊文定 府學

張天佐 臺灣

蔡駁聲 鳳山

許琦 諸羅

王元輝 丁酉副榜

五十七年

粘敏求 府學

五十八年

劉榮袞 府學

蔡纘烈 請訓導

五十九年

鄭基岳 府學

六十年

黃必芽 府學

李欽文 鳳山分修 請訓導 康熙五十三年

莊特連 請訓導

六十一年

辜經 府學

孫文振 府學

雍正元年 是年恩拔 歲並舉行

張從政 臺灣恩拔 選州判

詹捷 鳳山

陳濬發 請訓導

李清時 府學

謝飛鵬 府學 附拔 本姓陳

陳洪言 府學 附拔

洪大初 臺灣

石雲路 臺灣 附拔

張開銑 鳳山

陳文苑 鳳山 附拔 已酉

陳檜堂 請訓導

林中萊 請訓導 鳳山 附拔 州判 本姓馬

二年

薛烈 府學 本姓王

三年

陳鵬飛 府學

顏宗文 臺

許士麗 鳳山

歐陽達 諸羅

四年

鄭國慶 府學

五年

葉其蒼 府學

洪亦纓 臺

林起鵬 鳳山

洪大績 諸羅

六年

陳雲從 府學

七年

吳滋燦 府學

陳邦傑 府學

張方弁 府學

李棲鳳 臺

洪際春 鳳山

廖殿魁 鳳山

陳慧 諸羅

八年

陳杏元 府學

九年

黃名臣 府學

王鳳池 鳳山

十年

張士箱 府學

十一年

柯德玉 學府

余 修 臺灣

施士燦 鳳山訓導

許明健 諸羅

十二年

王思興 學府

林邦彩 府學

黃佺 臺灣 拔用乾隆元

陳王選 鳳山拔

蔡開春 年 拔 羅 廩 拔 以 乾隆元 判 用 是

十三年

劉元相 學府

余奮 御 臺灣

張好瑛 鳳山

陳任文 諸羅

謝國球 學府

王邦俊 臺灣

陳璿 鳳山

林諸冠 諸羅

乾隆元年

陳奎 學府

二年

黃也猷 府學 本 姓 袁

郭朝宗 臺灣

李樹喬 鳳山

陳表和 諸羅

三年

許元珪 學府

四年

陳雲龍 學府

楊廷棟 臺灣

楊清時 鳳山

周口燦 諸羅

五年

王大猷 府學

黃繼業 府學

蔡培 府學

施士膺 府學

卓肇昌 鳳山

林玉書 府學

丁鳴蜚 彰化

六年

范學洙 府學

楊邦望 府學

林阜 鳳山

顏仲鳳 府學

鄭聯芳 辛酉

七年

林名世 府學

八年

蔡鍾岳 府學

林日高 府學

吳際元 鳳山

金鳴鳳 府學

九年

王立新 府學

十二年

朱蒂 府學

蘇翼宸 府學

陳雲從 鳳山

許廷輔 府學

十三年

楊文樹 府學

十四年

黃幡 府學

盧昌裔 府學



黃際春鳳山

林作哲諸羅

十五年

蕭元光府學

張惠迪臺灣

盧德昌鳳山

吳元琛諸羅

劉克敬彰化

楊俊府學

十六年

陳鴻倫府學

陳紹黃臺灣

童作楫鳳山

方員諸羅

蔡思衍彰化

林棲鳳府學

呂崑玉臺灣

謝元音鳳山

陳三英諸羅

十七年

林有鳳府學

十八年

錢元起府學按考

張花春諸羅

吳南輝彰化

楊廷英府學

侯世輝臺灣

蕭有文鳳山

賴繼熙諸羅

陳元訓彰化

十九年

王化成府學

二十年

郭世標學府

方達聖臺

楊鳴鳳山鳳

林河清羅

二十一年

朱瑞麟學府

蕭文

二十二年

王廷瑜學府

吳元臺

許學周山鳳

王夢鯉羅

張登第山鳳

二十三年

游楚杙學府

二十四年

陳林錦學府

張源德臺

錢鑄山鳳

歐陽駟羅

二十五年

呂日臣學府

二十六年

簡固柱學府

林起廉臺

林鵬舉山鳳

郭元善羅

謝錫名山鳳

江中起學府

徐廷琬臺

周連璧山鳳

許殿輔羅

陳權臺

二十七年

陳志魁

府學

例貢 雍正二年以後例貢非由廩生者

吳元之

歸化訓導 呈請終養

林廷芳

訓導

李士敏

延平訓導

陳君錫

張方高

建寧縣訓導

張道昇

俱廩

王鳳來

漳平訓導 刑部員外郎 陞開州府同知

吳振經

訓導 陞開封府同知 署開封府知府

王純

上杭訓導 刑部員外郎 陞州

盧芳型

林長盛

施士安

黃師韓

郭邦英

李國楨

鄭勳業

陳國棟

劉榮選

陳應魁

李畧

傅汝梅

林懷西

李桃

林其黃

王麟

泰寧訓導

饒嗣珍

大田訓導

廖中起

李廷撰

陳焜

陳汝楫

王應選

蔡文達

林懷瑾

李明廷

陳附栢 林不姓

鄭應捷

王朝鈐

王良佐

黃振昌

陳奇典

丁宸宸

陳方升

石國珠

黃長青

施士成

吳振綸

蔡必照

陳天明

蔡維新

李鳳飛

陳廷標

李朝瑜

陳文英

鄭光求

陳文炳

許應元

李鍾彩

施嘉彩

張方大

蔣士賢

徐仰高

陳應光

鄭大樞

江日照

黃國英

董廷英

吳振統

李朝璽

蔡壯器

陳鳴鸞

李明選

蘓廷揚

許聯璧

蔡大勳

陳文煥

俞成沛

侯錫麟

陳元龍

黃為翰

翁昌齡

李朝桂

吳莊敬

陳廷藩

由增生

俱由附生

由監生以上俱乾隆十年舊誌

以上俱附生

詹學魁附生

陳秀以上得  
臺海人

高其祥附生

吳一尊

吳超宗附生

黃璜勺

高如山附生

傅升元附生

王懋德附生

廖殿萃附生

施國賢附生

陳正春附生

廖殿丞附生

吳因附生

余世道附生

施士範

吳附生  
鳳山以上

張名佑

魏鳴玉附生

蔡壯猷

陳志先

張維朝附生

方大實

翁雲寬附生

葉璿玉附生

陳文英

陳日茂附生

林振魁

許巽元

蔡大勳附生

李聯拔

陳世綸

張國棟

蔡維韓

章振香附生

陳鳳池

蔡壯騷附生

陳廷標附生

葉廷揚

林國富

黃光岳

吳瀚海

翁雲高

薛文琛

郭煥祥

蕭光赫 生附

蔡必懋

鄧耀國

江鼎萬 以上俱諸羅人

吳洛

蔡宗岳

顏鼎玉 俱由明生

楊志申 以上俱化人

武進士

康熙三十三年甲戌

林飛鳳

薛登選

劉毓奇

葉大經 生附

黃璧 生附

郭大通 生附

王化戎

蕭復旦

阮洪義 捷聯

四十五年丙戌

葉宏楨 捷聯

四十八年己丑

柯參天

五十一年壬辰

林大瑜 捷聯

五十二年癸巳

許榆 侍衛授鎮標中營遊擊轉延平府遊擊

五十七年戊戌

范學海 甲辰殿試授山東兗州壽張營中軍守備署本營遊擊雍正十一年以年老請假終養

乾隆四年己未

蔡莊鷹 侍衛五年請假省親平於姑蘇旅次

武舉

康熙二十九年庚午

林逢秋 鳳山

三十二年癸酉

阮洪義 臺

三十五年丙子

許儀鳳

三十八年己卯

王之彪 臺

四十一年壬午

陳進元 府

王臣

洪國珠 俱臺

吳有聲

曾國翰 俱鳳山

四十四年乙酉

葉宏楨

洪奇英

黃繼捷

黃應魁

施也敵 俱府

李清運

蔡志雅

蕭鳳來

黃彩 俱臺

柯參天

張化龍 俱臺

許榆 羅

四十七年戊子

吳朝佐字存

周良佐

蔡一聰

翁士俊

許興羅誌

五十年辛卯

林大瑜字存

陳士成字存

余立贊羅誌 姓蔡

五十二年癸巳

黃廷魁字存

五十三年甲午

王元功字存

蘓學海羅誌

許宗咸

五十六年丁酉

王楨鎬羅誌 姓李

李明德

趙奇遇

洪奇巖羅誌

五十九年庚子

薛寶琳

許北昌字存

蔡朝鳳

謝希元字存

林培字存

顏士駿字存

林中穎羅誌

洪壯歎羅誌

曾天璽字存

蘇時亨字存

范學海字存

黃彥彰字存

李行可字存



汪玉潤 字府

曹英傑

蕭鳳求 字台

雍正元年癸卯 恩科

蔡聯芳

洪秉燮 字府

李朝芳 鳳山文生

二年甲辰

劉大瓚 字府

施世爵 字台

四年丙辰

楊逢春 字台

十年壬子

鄭和恭 字鳳山

張光國 字台

劉長青 字彰

十三年乙卯

許志剛 字台

蘇維豫 鳳山文生

黃紹輝 字台

顏振雲 字彰

乾隆元年丙辰

吳志超 字台

蔡莊鷹 字府

韓克昌 字文

邱世質 字台

年戊午

范崇山 字府

林日茂 字府

王振業 字台

許日文 字鳳山

歐陽谷 字台

林長春 字彰



六年辛酉

許大勳字府

吳景福字彰

十二年丁卯

姚天敏字府

陳天拱字彰

十五年庚午

陳廷魁字府

蔡青海字府

張超倫字府

十七年壬申 恩科

鄭鴻善字府

莊英字府

十八年癸酉

陳廷光字鳳

二十四年己卯

金英字府

張國棟字府

二十五年庚辰 恩科

黃國樑字府

黃廷英字府

列傳

蕭明燦隸籍臺灣本泉之安海人生踰歲而孤順治十一年偽鄭掠泉州明燦甫五歲與母林氏相失號泣道左其叔祖某攜之至臺以為己子迨明燦稍長始稔遭寇失母之故行求內地不獲積有年所最後與家人訣誓不見母不復生還繼遇延平族人知其母依倚以居歡迎以歸備極孝養人比之朱壽昌云明燦子鳳來鳳來

並舉武鄉試

王璋字昂伯臺灣人康熙祭酒舉人三十四年分修臺灣郡志初為雲南宜良令潔已愛民丁母艱百姓數千額留於雲撫璋素服從聞道旋家服闋起知湖廣房縣尋世主事遷監察御史卒於官

陳遠致字子靜平和人康熙二十二年以軍功署參將協贊水師提督施琅平臺衝鋒陷陣攻克澎湖前後賞銀一千三百平臺後留遠致安插居民將所給銀兩募開墾田園二萬餘畝陞左都督管臺灣鎮標左營遊擊事給拖沙喇哈番紀錄功二次尋世瑞安副將

陞見以年老淮原呂休致子應橙天杓六十年隨征平朱一貴功加署都司由把總累陞守備

吳振生臺灣人勇於為善郡治有十二街為通衢振生出已貲悉砌以石至今行人便之其子有聲康熙壬午舉

武鄉試

林黃彩字元質臺灣人有智力康熙六十年朱一貴亂制府蒲保移駐廈門彩走興化具陳平臺策制府令隨大軍証討事予以把總陞守備累陞廈門遊擊十一年隨征大甲西以功擢參將尋遷澄海副將署碣石總兵卒於官艾宸昌年八十餘受

封本為良醫雅好施藥不受謝能力行善事云

黃魯榮字煥文臺灣人初為諸生棄而從戎補把總陞千

臺灣府志 卷十二 二十三  
總臺廈道陳璜嘗命往淡水捕鄭盡心榮至則相山川形勢繪圖以進請於其地設一營後瓊陞偏沅巡撫特疏薦榮奉

旨記名既而調撫福建遂與總督蒲保合疏請添設淡水營以榮為本營都司相度營地創蓋兵房經理三月而竣以積勞卒於官

陳友臺灣人生長海濱熟悉水務六十年水師提督施也驃統舟師五百餘艘征臺令先駕小舟鹿耳門揀標為嚮道臺平後上其功受把總累陞至金門鎮標遊擊王作興安平人諳熟水務六十年提督施也驃征臺作興泃水至鹿耳門揀標引大師進港以功加署都司僉書

授把總累陞南澳遊擊乾隆四年調安平中營卒於官郭張文臺灣人素嫻方馬由把總陞陸路提標千總六十年朱一貴竊發統督蒲保撥隨參將林政征臺教進勦賊卒於軍

黃廣諸羅人事母孝雍正八年居屋遭回祿廣與母妻俱出走惟小妹在內母憐女復反廣懼急隨入救母妻慮夫同焚力挽止廣輒推妻於港遂與母同死火中毒為舟人急拯得不死痛姑與夫俱喪仍投港復為鄉人救甦有司給銀優恤之

黃仕俊字子慶臺灣監生誠心好善康熙五十七年旱米價騰湧仕俊出粟二千五百石分四坊以賑存活甚多

又嘗建橋梁施棺木置園地為義塚其子貢生應魁復  
出鏹四百請修臺灣縣學 文廟亦能繼行善事云  
施也榜字文標鳳山拔貢生樂善好施閩黨姻族貧者多  
所周卹嘗建敬聖樓於南門外以拾字紙由壽寧教諭  
授兵馬司副指揮令長子貢生士安捐資二百兩修葺  
鳳邑 文廟又置田千畝充海東書院膏火令五子拔  
貢生士膺捐社倉穀一千石皆其義行也

陳鵬南字雲垂臺灣人篤志力行與兄是國安固柱固四  
世同居家百餘口無閒言雍正十年以歲貢司訓連江  
除陋規勤考課與諸生論文尤以實踐為諄諄乾隆二  
年連邑風災 文廟燬塌殆盡南自傾橐竭力修建費  
白鏹二千四百餘又採買穀石平糶貧士及開河輸銀  
六百兩制撫上其事奉  
旨加一級

黃孟深其先龍溪人幼隨父瑞章至臺諸羅伯兄與李弟  
蚤歿孟深撫姪如己子男女四十人同居合爨以耕讀  
為業人無間言又有王求李次者亦諸羅人四世同居  
先後有司旌其行

黃國英字遜卿鳳山貢生淡水都司曾榮子也世居臺邑  
少穎異好施予有求輒應戒屬貧乏者月給銀米以贍  
之雍正七年佐郡守倪象愷建郡署咄嗟立辦三月而  
落成人皆善之塩水港淤塞英有龍溝潭莊西棟柳塢

截其半更換千金別濬一港以濟舟楫仍增置營房請於臨鎮王郡撥兵防守至今便之以州同即用卒於漳侯瑞珍臺灣人性淳厚少孤善事母舉鄉飲大賓母終時珍年六十六廬於墓側子孫多八庠食饌庭無間言

林公業字永秀臺灣人居家孝友性質直善為人排難解紛凡閭里有不平事輒質成之眾稱曰林公道子大俊舉鄉飲賓時以耆德與鄉飲賓者楊敬瑞曾替龍林為棟等俱臺灣人獲天祿簡思和賴斌臣等俱鳳山人黃經魏永芳魏文忠沈玉珍張彬章等俱諸羅人李文煥彰化人

白列女

鄭氏鄭斌女配續順公沈瑞辛酉傳為霖反間謀洩林連及瑞囚其眷屬獨氏發歸氏泣謂父曰兒既適沈生死與共今罹重禍兒安可獨生願遺兒同繫斌從其請羈之別室及瑞將縊使人持一帶別氏自結縊其弟泣挽之氏曰生為沈家人死為沈家鬼姊從此辭矣遂投縊死

黃氏葉娘臺灣人黃堂壯女年十九適偽賓客司傳為霖次子璇為霖以反間謀洩父子俱置極刑家屬發配氏兄銓為氏營救得免方璇之被繫也氏猶日望其生及父子遇害遂決意身殉其兄多方慰之氏泣曰今日之事子為父死妻為夫亡於理甚順妹復何憾遂自縊聞

者哀之

陳氏鄭克壘妻陳永華女少知書守禮克壘者鄭經螟蛉子也經西寇委政於永華請克壘為監國經敗東還永華亦歿即以國事付克壘無何經病亡請身於衆次揚言曰彼非鄭氏子孰肯為之下環訐於經母董氏董氏命幽克壘收監國印克壘自縊死當克壘之被執也詔陳曰事變矣恐不能相保陳曰夫在與在文亡與亡無相負也董氏以永華故禮遇陳陳曰昔為箕帚婦今為罪人妻願出居待亡文百日後即從地下耳許之乃處陳別室置克壘柩其中旦暮哭奠既卒哭沐浴更衣縊於柩側與克壘合葬臺之武定里洲仔尾

鄭氏鄭斌女配續順公沈瑞辛酉傳為縣及間謀洩株連及瑞囚其眷屬獨氏發歸氏泣謂父曰兒既適沈生死與共今罹重禍兒安可獨生願遺兒同繫斌從其請霸之別室及瑞將縊使人持一帶別氏氏自結縲其弟泣挽之氏曰生為沈家人死為沈家鬼姊從此辭矣遂投縲死

黃氏葉娘臺灣人黃堂壯女年十九適偽賓客司傳為縣次子璇為霖以及間謀洩父子俱置極刑家屬發配氏兄銓為氏營救得免方璇之被繫也氏猶日望其生及父子遇害遂決意身殉其兄多方慰之氏泣曰今日之事子為父死妻為夫亡於理甚順妹復何憾遂自縊聞

者哀之

陳氏鄭克塽妻陳永華女少知書守禮克塽者鄭經螟蛉子也經西寇委政於永華立克塽為監國經敗東還永華亦歿即以國事付克塽無何經病亡諸子於喪次揚言曰彼非鄭氏子孰肯為之下環訐於經母董氏董氏命幽克塽收監國印克塽自縊死當克塽之被執也詔陳曰事變矣恐不能相保陳曰丈夫在與在丈夫亡與亡無相負也董氏以永華故禮遇陳陳曰昔為箕帚婦今為罪人妻願出居待亡丈夫百日後即從地下耳許之乃處陳別室置克塽柩其中旦暮哭奠既卒哭沐浴整衣縊於柩側與克塽合葬臺之武定里洲仔尾

鄭氏宜娘漳郡人年十八適臺邑謝燦燦遠賈三載始歸尋病卒氏朝夕號泣誓以死殉隣媪慰之日姑老家貧且無兄弟若何氏曰婦人從一而終余惟知從一之義耳遂投繯死偽天與州為建坊表之即今下寮港街貞節坊是也

阮氏蔭娘臺灣人年十六歸王尋居安平鎮未有出撫丈夫伯兄遺腹子備極鞠育已而夫歿其仲兄末吳殯畢氏請所撫姪為文立後許之遂欲自縊仲嫂急救且慰之曰叔死不可復生如何自苦乃爾氏曰夫死誓不獨生得同歸願足矣仲使人防之密氏醉以酒即嚴粧潔服從容就縊雍正五年祝節烈祠



郭氏益娘臺邑曾國妻年十八未有出國溺海死氏日夜  
哀哭誓不欲生已而白所親曰文亡義不獨存願相從  
地下勸弗止遂自縊雍正五年旌表祀節烈祠

趙氏臺之鎮北坊人歸李宋年二十有二宋病倚藥不梳  
洗不解衣俄宋死氏哀慟悽慘誓與同穴迨卒哭遂自  
經死臺之士民高其節辛卯祭之雍正五年祀節烈祠

鄭氏月娘臺灣人哲老女年十九歸鳳山王曾儒逾年儒  
卒翁以貧故欲速葬月娘乞稍緩願死同穴翁囑鄰媪  
勸止之月娘曰文病劇時吾以死許之矣義不可移投  
繯而死紳士競輓以詩知縣宋永清高其節親祭氏墳

扁扁其廬曰百年今日蓋宋輓詩有百年今日乾坤老之  
句也雍正五年祀節烈祠

紀氏險娘臺灣人紀惠女少許字吳使年十八未嫁而使  
病氏聞之寢食俱廢尋使歿遂自經以殉夫家移使  
柩與紀合葬武定里州仔尾雍正五年祀節烈祠

王氏德娘臺灣安平鎮人適楊軫軫捕魚溺水死氏年二  
十二家惟老翁幼女將卒哭夜四鼓設祭筵哭奠畢即  
入房自縊林封君宸昌白協鎮張國拜而歎之宸昌及  
臺人士賦詩以輓有惜女憐翁盡節難之句蓋紀實也

王氏杰娘諸羅人歐預妻年二十適預逾年而預卒王氏  
哀毀悲號治喪盡禮既卒哭白內外請親沐浴更衣自  
縊而死合葬善化里托仔店雍正五年祀節烈祠

臺南府志

卷之七

列女

三

黃氏番娘黃勉女臺邑武定里人幼許陳越琪聞琪病即  
為減膳祈禱迨琪死父母秘不與言氏密察得實遂自  
縊丈家昇琪柩與氏柩會於路合葬魁斗山康熙六十  
一年旌表建坊十字街

莊氏珠娘臺灣人莊連女少許配陳景昭年十八未婚而  
景昭病故珠娘聞訃脫簪珥更素服家人慮其殉也防  
之密乃佯談笑越旬日入室自扃母呼寂然急破扉視  
已投繯矣因附窆景昭墓右先是連有弟宗聘高氏金  
娘年十八未婚而宗卒金娘聞訃即削髮為尼又有妹  
勸娘未嫁以母病篤禱天割股和羹以進母食而愈即  
珠娘胞姑也人為節孝貞烈萃於莊氏一門詩以輓

者累卷快焉

蔣氏北路參將羅萬善妾朱一貴之變賊犯諸羅城萬善  
出與戰為賊所殪氏見萬善所乘馬逸歸署帶血曰吾  
夫其死矣遂自縊以殉事聞旌表祀節烈祠

袁氏順娘臺灣人袁權女年十六適魯定公甫六月而足  
公歿袁哀慟悽慘越七日自內外諸親自縊以殉合葬  
魁斗山西雍正五年旌表祀節烈祠

林氏臺灣人辜純湯妻湯萃林年二十二無子撫其膝二  
子為己子事姑孝姑病篤割股和藥籲天減算以益姑  
壽菴果痊延五年乃卒里閭稱為辜孝婦雍正九年祀  
節烈祠

張氏臺灣人洪之廷妻年十八歸洪生一女之廷歿舅姑  
憐其年少使姬微諷之氏曰吾所以不死者為舅姑也  
於是勤紡績以終養水操四十年如一日臺人稱其節  
孝焉雍正五年祀節烈祠

余氏臺灣人楊茂仁妻生子三而茂仁卒氏年二十二痛  
絕復甦環顧三子長者甫  
株幼者未滿二旬乃泣  
曰與其舍生以殉曷若撫孤存祀織紵度日荼苦自甘  
守節六十三歲而卒孫五人俱為諸生

王氏諸羅人陳仲卿妻卿卒王年十九嫡早喪有遺孤子  
應選甫八歲王撫嫡子如所生延師課督應選長入泮  
朱氏故明魯王女也幼聰慧知書工針繡適南安儒士鄭  
哲飛生一男三女哲飛歿扶姑

林渡臺依寧靖王康熙癸亥我  
師克德湖寧靖王將自  
盡氏欲從死寧靖王以姑存子幼為諭氏涕泣奉姑攜  
兒別居勤女紅忍飢養姑撫兒十餘年女嫁姑亡子繼  
歿遂持長齋孀居五十餘載水操無玷年八十餘終

黃明娘鳳山人年十七歸金仁越三年而仁卒無嗣文弟  
尚幼忍死以養舅姑七載姑亡舅老且病氏奉養備至  
久而不懈舅亡氏尋病篤母家欲為延醫氏却之曰吾  
不即從夫死而延女十載殘喘者為舅姑也舅姑往矣  
吾何以生為遂不藥而卒

陳氏莆田人歸鄭斌昇移家臺灣年十八而寡遺孤甫週

歲苦節勤女紅以資生撫其子至成立娶媳生孫遊郡  
庠雍正五年入節烈祠

蕭氏愛娘臺灣人武舉鳳求女少許配洪恩齊未娶而恩  
齊歿愛娘年十九矢志守節自其父歸洪養族子為息  
十二年未嘗歸寧乾隆四年病卒合葬齊墳武疋里

銀娘者黃聲集側室好官婢也聲集將終予好官百金令  
別嫁不從以其金養族人子為嗣同銀娘撫之既所養  
子歿好官悲憤欲絕銀娘勸慰願服事終身遂各削髮  
持長齋念佛四十餘年好官卒銀娘亦尋死

林氏鷺江人年十六歸臺灣范文質姑性嚴急氏孝能得  
其歡二十五而文質歿僅遺六歲男學海已而文之仲

弟文婦繼歿子女皆幼氏撫育如已出謀督學海成進  
士授山東兗州壽張營守備後請假終養七載而氏卒  
年六十有四

蔡氏惜娘臺灣人陳和棟妻年十九而知棟卒時男甫週  
月氏哀慟誓不獨生舅姑苦勸諭以撫孤愈於死遂承  
命節哀勤紡績養翁姑撫孤子至成立閭里稱其節孝  
劉氏尾娘臺灣人侯孟富妻生二男一女孟富卒氏年二  
十有八男女俱幼門無戚屬矢志守孤勤女紅以供衣  
食子瑞珍成立眼見五代孫年八十有五卒女罔娘適  
林妙妙早卒亦能完節劉苦操子瑞珍以孝稱女罔娘  
又以節著人以為侯之門節孝存云

汪門雙節者彰化縣民汪家姑婦也姑劉氏婦余氏素慈  
孝雍正九年大甲西番作亂焚殺居民姑急告婦曰義  
不可辱當各為許諾畢遂自刎婦方抱姑尸而泣遂番  
碎至遂觸垣死乾隆三年旌表勒碑縣東門

蔡氏偕娘臺灣人蔡丁女許張金生為妻年二十九歲干  
歸甫五月而金生即卧病氏奉侍湯藥朝夕無倦迄  
病危多方延醫調治願以身代目不交睫食不下咽者  
兩月乾隆九年三月初六日金生死氏泣謂其母曰兒  
上無姑嫜下無子嗣義不得獨生視殮畢即於是夜從  
容自縊死後顏色如生

番婦大南蠻請羅目加溜灣社番大治賦妻生一男大治  
賦死婦年二十願變番俗不更適人自耕以撫其男至  
五十六歲知縣陸鶴為請旌獎

陳氏府治寧南坊人謝仕家妻年二十九守節持長齋以  
祈姑壽年五十九卒

陳氏府治西定坊人李朝珪妻年二十二夫死哭奠七日  
畢中夜整衣投繯姑救之甦因忍死卒以事姑撫子成  
立

王氏臺灣人兵部武選司員外郎鳳來胞妹太學生蔡朝  
麟妻年二十四朝麟卒遺三男一女丈夫弟朝熊方九歲  
氏勤苦撫養迄於成立姑卧病八載奉侍罔懈歷節四  
十餘載足不踰閭聲不出戶鄰里奉為女宗

董氏府治寧南坊人千總郭張文妻張文隨征朱匪歿於軍室如懸聲燹火屢空氏忍饑寒茹冰蘖課子讀書人謂其有畫荻之風焉

林氏府治西定坊人鄭元妻年十九歸鄭甫二載元歿遺腹生男鞠養教訓列於城均

王氏金娘洪士珍妻年二十六守節卒年五十七顏氏好娘林生妻居永寧里瀨口年二十二夫歿守節四十餘年

李氏性娘府治西定坊人吳末之妻歸吳逾年來之歿撫孤成立

黃氏合娘許配劉友生未婚友生歿合娘守貞養老母撫幼弟以老

吳氏府治東安坊人許配王晉光年十八未婚而晉光死氏請於父母赴丈家治喪復陳於翁請以晉光兄子為嗣時尚未育後果得男紹瑯撫之成立入泮

呂氏諧娘府治東安坊人年十八未許嫁里中惡少年戲之諧娘羞忿自盡知縣李閻權審擬遵例旌表

洪氏臺灣西定坊人庠生洪珪女年十九適張光華生二子長四歲次週歲華歿年二十三矢志守節上事翁

孀下撫孤子長子元龍名振醫學序苦節三十八載知縣陶紹景給匾額曰礪節全孤

黃氏鳳山學生李時燦妻年二十有三生子俊臣甫四歲

燦破氏守節事姑盡孝撫養幼子俾成立凡霜居十五年乾隆十三年題 旌祀節烈祠

王氏揆娘鳳山竹橋莊人年十七歸夫黃研逾年研卒無嗣或勸別適氏曰婦人從一而終夫亡無子唯有一死無愧九原而已服三年喪將大祥告其姑與母曰我生不辰不能終媳婦之職報鞠育之恩恐死至今為夫服耳今事畢矣於大祥日哭泣盡哀夜起梳洗投繯而絕吳氏潔娘鳳山竹橋莊人年十八歸夫黃尚志尚志病劇語氏曰予病不起未有子嗣難以守節死後汝宜自計氏泣曰夫之不幸乃妾之不幸若果不起誓不獨生尋尚志卒家方治殮氏更素服潛出村外半里許投水死

黃氏明娘鳳山人年十九歸夫金仁越三年仁卒無嗣舅姑老且病氏奉養備至久而懈尋舅姑相繼亡氏亦病篤人欲為延醫氏却之曰吾不從夫死者為舅姑也今舅姑往矣吾何以生不藥卒聞者哀之

董氏鳳山興隆莊人儒士李鳳妻年二十鳳卒遺腹生男守節四十年事舅姑盡孝撫遺孤俾成立知縣鄒承垣贈匾節孝風

成氏桂娘鳳山興隆莊人儒士黃忠妻家貧甚事舅姑以孝聞時姑病篤忠外出氏醫藥無計割股肉以進姑卒不起送終盡禮鄰里知其事咸服其孝

曾氏好娘鳳山興隆莊人儒士盧從妻從卒遺孤三歲家

貧困氏勤女紅撫養之俾成立事舅姑菽水盡歡後子  
奇遊郡庠鄰里稱其節孝

吳氏諸羅鹿仔草庄人陳振揚妻年十七于歸十八振揚  
平生男甫數月氏矢志離他事姑孝教子有義方守節  
三十六年知縣周芬斗詳請題 旌現祀節烈祠

嚴氏諸羅大坵田人趙越妻越外出氏抱子獨宿鄉里惡  
少年潛入欲汙之氏嚴斥之曰吾人義不可辱遂投  
環自盡署知縣嵇璇詳請題 旌

林氏彰化人翁昌齡妻年十七歸翁生二子昌齡卒氏矢  
志守節歷四十餘年姑歿送終盡禮撫二子皆成立乾  
隆十三年題 旌

### 流寓

前明寧靖王名術桂字天球別號一元子太祖九世孫遼  
王後長陽郡王次支也始授輔國將軍崇禎壬午流寇  
破荊州術桂偕惠王暨藩封宗室避湖中甲申京城陷  
莊烈帝殉社稷福王嗣立於建業術桂與長陽王入朝  
晉鎮國將軍令同長陽守浙之寧海縣乙酉夏浙西郡  
邑盡歸

國朝長陽率眷屬至閩中術桂尚留寧海而鄭遵謙從紹  
興迎魯王監國時傳長陽入閩存莫測監國封術桂  
為長陽王鄭芝龍據閩又尊唐王為帝 術桂  
奉表稱賀唐王亦如監國所封後聞其兄尚存已襲遼



王術桂具疏請以長陽之號讓兄次子承之唐王不允  
 改封寧靖仍依監國督方國安軍丙戌五月大兵渡  
 錢塘術桂乃涉曹娥江奔避寧海覓海艇出石浦監國  
 亦由海門來會同至舟山十一月鄭彩率舟師北來因  
 芝龍與唐王不洽知越州不守監國出奔故遣迎之術  
 桂與監國乘舟南下歲杪抵廈門而芝龍已先歸命北  
 行矣是時鄭鴻達迎淮王於軍中請寧靖監其師合芝  
 龍子成功兵攻圍泉州經月不下鴻達乃載淮王與寧  
 靖同至南澳值粵東故將李承棟奉桂王之子稱帝肇  
 慶改元永歷寧靖因入揚陽永歷令居鴻達師中月就  
 所在地方支贍銀五十兩戊子春命督鴻達成功師庚

寅冬粵軍又潰幸卯春寧靖仍與鴻達旋圍取金門及  
 成功取臺濟寧靖輒東渡就竹滬壠田數十甲以贍朝  
 脯既而元妃羅氏卒遂莖焉戊午聞靖海將軍調集水  
 軍樓船進討鄭氏諸臣燕雀處堂晏如也寧靖獨蒿目  
 憂之常言臺灣有變我再無他往當以身殉癸亥六月  
 大師克澎湖二十七日鄭兵敗回寧靖謂姬勝曰我之死  
 期已至汝輩聽自便僉云王既能全節妾等寧甘失身  
 王生俱生王死俱死請先賜尺帛死隨王所寧靖曰善  
 姬袁氏王氏或云蔡誤也媵妾秀姑梅姐荷姐俱冠笄  
 被服同縊於堂寧靖乃大書曰自壬午流賊陷荊州攜  
 冢南下甲申避亂閩海統為幾莖頭髮保全遺體遠潛

外國今四十餘年已六十有六歲時逢大難全髮冠裳  
而死不負高皇不負父母生事畢矣無愧無忤次日校  
役昇主人柩至寧靖視之無他言但曰未時即加翼善  
冠服四圍龍袍束玉帶佩印綬將寧靖王磨鈕印送交  
鄭克塽拜辭天地祖宗耆士老幼俱入拜寧靖答拜又  
大書絕命詞曰艱辛避海外絕為數莖於今事畢矣祖  
宗應容納書罷結帛於梁自經且曰我去矣遂絕衆扶  
之下顏色如生越十日藁葬於鳳山縣長治里竹瀝與  
元妃合焉不封不樹妾媵五棺埋於魁斗山去其墓三  
十里時稱為五烈墓寧靖無嗣繼益王裔宗位之子如  
儼鈞為後時年七歲安置河南開封府杞縣

沈瑞襲封續順公鎮湖州其仲曰珽送耿之變鄭經附之  
經寇輿以瑞家屬及珽遷臺居永康里經過之厚妻以  
鄭斌女辛酉傳為霖謀叛鄭事覺被戮以瑞與謀囚其  
家屬珽告瑞曰我家蒙  
國厚恩奈何受制於鄭宜早為計瑞曰吾志決矣命珽結  
纜畢瑞不能及珽杖之就纜珽拜於地瑞氣絕扶之下  
亦自投纜瑞妻妾三人聞瑞死皆自盡有同母女弟年  
十六聞之大慟曰一家俱亡留此無益也不就纜死  
王忠孝字愧雨泉之惠安人登明進士以戶部主事權閔  
劾大監忤旨廷杖下獄後戍邊士卒千餘赴都門泣留  
三年乃免國變家居杜門不出康熙三年偕盧若騰入

臺海行示 卷之二 三十一

一臺不圖宜達日與流寓諸人肆意詩酒作方外客居四  
年卒

辜朝薦字在公粵之潮州揚陽人登明崇禎戊辰進士始  
任江南安慶推官歷掌諫垣晉京卿與黃奇遇羅萬傑  
郭之奇號為四駁初棲滄島繼入臺卒生一子文麟長  
回潮州登進士為安溪令

沈佺期字雲又號復齋泉之南安人登明崇禎癸未進士  
官右副都御史明亡絕意仕途後至廈門謝名嗣入臺  
以醫藥濟人遇痲輒療壬戌秋卒於臺

沈光文字文開號斯菴浙之鄞縣人文恭公一貫之族孫  
也明副榜由工部郎中晉太僕少卿奉差廣東監軍順

治辛卯自潮州航海至金門總督李率恭聞其名陰使  
以書幣招之不赴後將入泉州舟過圍頭洋遇颶風飄

至臺鄭成功以客禮見不署其官及經嗣光文以賦寓  
諷箴罹不測乃變服為僧入山旋於目加溜灣社教讀

以醫藥活人及臺灣平文閣與姚制府有舊將資遣回  
籍姚死竟不能歸因家焉所著有臺灣賦東海賦樣賦

桐花芳草賦草木雜記卒葬於善化里東保

盧若騰字閑之同安人明進士莊烈召對稱旨授兵部主  
事疏劾督師楊嗣昌陞本部郎中兼總京衛武學三上  
疏劾定西侯蔣惟祿有惡其太真者外遷寧紹文備道  
瀕行劾兵備陳國興既至浙興利革弊兩郡士民有盧

菩薩之誼鼎革後迹澎湖社門著述詩文甚富

李茂春字正青漳之龍溪縣人登明末鄉薦富著述風神

秀整跌足岸憤旁若無人居於臺之永康里題其茅亭

曰夢蝶處日誦佛經自娛人稱李菩薩云卒葬新昌里

張士柳惠安人萬歷丙辰進士張鑛之孫八歲補弟子員

登崇禎癸酉科副榜康熙十三年耿逆之變避難於洛

夏漳澄之間二十八年遁跡未臺居於東安坊杜門不

出持長齋焚香烹茗日以書史自娛飄然於世俗之外

辟穀三年惟食茶果年九十九卒

張灝字為三同安縣人由進士官兵部職方司郎中初隱

於大鑿庚申自廈門至臺康熙癸亥施將軍撥舟送回

至澎湖病卒時年九十五矣

張灝字洽五為三之弟登壬午賢書未受職同其兄處大

鑿庚申自廈門至臺辛酉以病卒時年八十四

郁永河字滄浪浙江仁知諸生好遠游意興甚豪徧歷閩

幕廉澳丁丑以采礦來臺著裨海紀遊一書多擴捨臺

中逸事所賦詩亦有可傳者

陳慶林字少林漳浦諸生性好學多從諸名士大文遊諸

羅令周鍾璜修縣志具書幣迎至臺終其成時朱逆北

未萌而慶林修志憂深慮遠若預見其未也者其後參

藍絃戎廷珍幕府為計擒敵巨魁其深沈多智畧如此

見廷珍所為東征集序

藍鼎元字玉霖漳浦諸生南灣總兵廷珍之族弟也長身  
美鬚髯善言論參廷珍戎務指揮並中要害決勝擒賊  
百不失一當羽檄交馳裁決如流倚馬立辦廷珍視若  
左右手所著平臺紀畧東征記並傳於時

林爽下林爽賊請廷珍出戰廷珍大敗賊  
某歲遊下川以米穀米臺為界賊踰下臺劫掠  
味不阿表鄭東術云味結毛世道無常  
卷與中自覽除是臺事而以蘇平故五八十四

續修臺灣府志卷十二終

臺灣府志卷十二

臺灣府志卷之十三

續修臺灣府志卷之十三終

續修臺灣府志卷之十三

欽命 巡視臺灣府按察使司按察使 欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

欽命 巡視臺灣府按察使司按察使 欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

分巡臺灣道 欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

臺 欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

欽命 巡視臺灣府按察使司按察使

臺陽府志卷十三

續修臺陽府志卷十三

欽命 巡視臺灣朝議大夫戶科給事中紀錄三次六十七

欽命 巡視臺灣朝議大夫雲南道監察御史加級紀錄五次范咸 同修

分巡臺灣道兼提督學

政覽羅四明

續修

臺 灣 府 知 府 余 文 儀

風俗 習尚 歲時 氣候 潮信 風信 占驗

臺陽僻在海外曠野平原明本閩人即祀為旣脫自

鄭氏挈內地教萬人以未迄今閩之漳泉粵之湖惠

相請負耒率參錯寄居故尸尚畧同也却我

國家生聚 養六十年於茲 題黑齒且習衣冠水土

天時潮移風氣其何以進 富之風咸登仁讓哉是

臺陽府志 卷十三 風俗

之權者志風俗

習尚

臺灣府

膏腴春明愛西

北近

風俗

臺地

臺灣縣

臺地窄狹又迫郡邑開墾年久而地磽野每歲

不能再熟舊者

民非土著筆談俗尚華侈志五穀狼藉

物貨畢充理臺

男有耕而女無織以刺繡為工舊視疎

若親窮乏疾苦相為周恤臺海史

鳳山縣

平原沃野有竹木果榘之饒野近水陂田可種

早稻赤嵌

沿埤蓄洩灌溉耕耨頗盡力作使槎販賣則

用舟楫任載志必需車牛縣

由縣治南至金荊潭稍近喬

野自淡水溪以南番漢雜居客莊尤夥好事輕生健訟

樂關舊志

諸羅縣

土壤肥沃種植後聽其自生不事耘耔赤嵌好

訾毀喜鬪輕生

志縣衣飾奢移昏姻論財其敝俗也舊兄

弟同居或至教世鄰里詬評片言解紛通有無濟緩急

失路之文望門投止鮮聞而不志有

彰化縣

親設未久而賴耕於野賴藏於市者四方紛



至故街衢巷陌漸有可觀山海珍錯之物亦無不集但  
價值稍昂其風頗仿郡城舊志

淡水廳 廳所屬為竹塹淡水二保市廛漸興人煙日盛

淡水內港中頗繁衍風俗樸實終年鮮鬪毆爭訟之事  
所產稻穀獨賤一切布帛卷帙價昂數倍舊志

澎湖廳 屹立巨浸中海防考土瘠不宜禾稼產胡麻綠豆

元居民以苦芋為廬敗漁為業海防考煮海為鹽酸林為  
酒採魚蝦螺蛤以佐食土商興敗以廣利志布帛菽粟

取資於臺舊志

附考

昏禮情媒送庚帖三日內家中無事然後合昏間有誤

毀器物者期必改卜納采簪珥綢帛別具大餅豚肩

呂之屬謂之禮盤無力者止煩親屬女眷送銀簪二名

曰揄簪子及笄送聘或番錢一百圓或八十六十四十

圓綾綢數十疋以至數疋禮書二函則收一四一早豕

香燭彩花茱萸葉各收其半禮櫛雙座以銀為櫛櫛形每

座四圓上鑄二姓合婚百年諧老八字收二姓合婚一

座回百年諧老一座貧家則用乾橫櫛以銀薄飾之福

壽萬字糖或百餘圓或數十圓回以大餅其餘鹿筋鹿

脯糖果留二四種名以榴穀麥豆置於盤內又回禮錫

盒二如大梳式一植石榴一株用銀石榴三四顆及銀

桂花散朶纏繞枝頭名曰榴桂一植蓮蕉花一株取連

招貴不之義土人蕉招同音此納幣之禮也親迎先期  
 送擇日義香錢或四十圓以至十二圓名曰乞日至期  
 不論貴賤乘四人輿鳴金吹彩旗前導親明送燈少  
 年子弟分隊擎執酒逢點放爆竹婿至女家駐轎庭中  
 連進酒食三次飲畢外弟攜燈於轎前索爆竹婿隨取  
 贈名曰舅子爆新人出廳拜親先次拜父母父兄把酒  
 三盞覆以手帕上轎旌奩同行豐儉不一花轎後懸竹  
 篩上畫八卦到門新郎擎蓋新婦頭上三日廟見以次  
 拜公姑伯叔婦姆謂之拜茶是日外弟來名曰探房午  
 謙新婦及外弟婦之父兄請而後至不輕造也四日或  
 七日外父母請婿及女名曰旋家外家親屬婿各備贄

儀惟外弟納之飲畢婿備新婦同歸五日外家再請諸  
 親相陪名曰會親女先往婿近午始至飲畢婿回女留  
 三日後始回冠筭或干親迎曰或在數日前詩書之家  
 女子既筭則居于房內不復外出常人則無論矣赤嵌  
 喪禮七日內城服九旬延僧道禮佛焚金楮名曰做功  
 孝果子運車庫哭俗謂人初生欠陰庫錢死必還之既畢除靈小  
 孝不卒哭謝弗各家食或干年餘擇日做功果除靈小  
 祥致祭如禮大祥竟有先三四月擇吉致祭除服此則  
 悖禮之尤者若文居喪朔望哭奠柩無久停則又風俗  
 之美者矣上日

通志

風俗

四

生辰為紅麪食圍彼此饋祝神佛誕日亦用以為獻娶

臺江府志 卷之三  
婦之家親友製白粿餅或二十圓或十圓及簪珥時酒  
為賀同上

臺鮮聚族鳩金建祠阜凡同姓者皆與不必其同族其  
汛也祭于春仲秋仲之望又有祭于冬至者祭則張燈  
結彩作樂聚飲祠中盡日而罷常人祭于家則不然忌  
辰生辰有祭元宵有祭清明有祭或祭于墓中九祭除  
夕祭端午則薦角黍冬至則薦米團泉人日中而祭漳  
人質明而祭泉人祭以品羞漳潮之人則有用三牲者  
此之謂祭祀之俗臺漳  
縣志

俗尚演劇凡寺廟佛誕擇教人以主其事名曰頭家飲  
金于境內演戲以慶御開亦然臺俗尚王醮三年一舉

取送瘟之義也附郭鄉村皆然境內之人鳩金造木舟  
設盞王座紙為之延道士設醮或二日夜三日夜不  
等終以末日盛設筵席演戲名曰請王執事儼恪跪進  
酒食既畢將盞王置船上凡百食物器用財寶無一不  
具送船入水順流揚帆以去或泊其岸則其鄉多厲必  
更攘之每一醮動費數百金者亦近百焉雖窮鄉僻壤  
莫敢怯者同上  
俗尚巫疾疫輒令攘之又非僧非道名曰客子師攜  
一撮米進占病者謂之米卦稱說鬼神鄉人為其所愚  
倩貼符行法而禱于神鼓角喧天竟夜而罷疫未愈費  
已三五金矣同上

衣服不衷袴露衣衫外者曰龍擺尾襪不繫帶脫落厄  
面者曰鳳點頭農文興隸雲復綢衫服勞任役殊不雅

觀也臺海使

賣肉者吹角鎮日吹呼音甚凄楚冬來稻穀糖穀各邑

輦致郡治車音脆薄如哀如訴時與吹角若相和然廣

東志順德之容奇桂州黃連村吹角賣魚其北水古粉

龍清馬齊村則吹角賣肉相傳黃巢屯兵其地軍中為

市以角聲號召不知此干何起也同上

郡中駛舌鳥語全不可曉如劉呼陳呼淡莊呼曾張

呼丟余與吳侍御兩姓吳呼作禎黃則無音厄影切更

為難省同上

臺人雖貧男不為奴女不為婢藏獲之輩俱從內地來

此亦風之不多觀者臺志

臺郡東阻高山西臨大海雖沿海沙岫實平壤沃土但

土性輕浮風起揚塵蔽天雨過流為深溝然宜種植凡

樹藝茂鬱我稻米有粒大如豆者露重如雨旱歲遇

夜轉潤又近海無潦蕙秋成納稼倍內地更產糖蔗雜

糧有種必獲故內地窮黎極至輻輳集出干其市詳海

郡中富庶而物價倍購者無吝色貿易之肆期約不愆

傭人計日有錢趁起不應召屠兒牧豎腰纏數千金

每遇檣蒲浪葉一擲問意不甚惜同上

歲時

正月元旦家製紅白米糕以祀神于四五鼓時拜賀親友  
 上元節未字之女偷折人家花枝竹葉為人詬訾謂異日  
 必得佳婿平民有毀傷他家牆垣或竊家槽雞欄等及  
 父母亦謂一年大利街頭花燈蕭鼓鎮夜喧鬧至廿五  
 六日方罷十六日各市厚饗酒肉名曰頭壓自是月  
 以為常臘月既望踵而行之名曰尾壓亦識  
 四日家家備牲醴燒紙禮神是謂接神之禮  
 十五日人家多延道士誦經謂之誦三畏經亦有不用道  
 士而自備饌盒以燒紙者是夜元宵家家門首各懸花  
 燈別有善歌曲者教輩為仗製燈如飛蓋狀一人持之  
 前導行遊市中絲竹雜奏謂之開傘更有裝故事向人

家有吉祥事作歡慶之歌主人多厚為賞資大抵數日

之間烟花火樹在在映帶

二月二日各樹社里逐下鳩金演戲為當境土地慶壽張

燈結彩無處不然名曰春祈福

三月三日採氣麩草合米粉為糰以祀其先謂之三月節

清明日祀其祖先祭掃墳墓邀親友同行輿步並焚絡繹  
 郊原祭畢藉卮銜杯適為勸薄暮乃歸

四月八日鬻童昇佛奏鼓作歌叩門索施謂之洗佛

五月五日清晨燃稻梗一束向室內四隅魚之用楮錢送  
 路旁名曰送蚊門楣間艾葉菖蒲兼挿木牌一並謂可  
 避蚊蚋榕一枝謂老而彌健彼此以西瓜肉粽相饋遺

祀神用諸紅色物自初五至初七好事者于海口淺處  
用錢或布為標杉板魚船爭相奪取勝者鳴鑼為得采  
土人亦號為鬪龍舟午時為小兒女結五色縵男繫左

晚女繫右晚名曰神鍊三月盡四月朔望五月初一至  
鑼擊鼓名曰龍船鼓初五日各寺廟及海岸各船鳴

六月一日各家雜紅麴子米粉為丸名曰半年丸

七夕呼為巧節家供織女稱為七星孃紙糊綵亭晚備花  
粉香果酒醴三牲鴨蛋七枚飯七碗命道士祭獻畢則  
將端陽男女所結絲縵剪斷同花粉擲于屋上食螺螄  
以為明日黃豆煮熟洋糖拌裹及龍眼芋頭相贈點名

曰結緣未歲業談

士子以七月七日為魁星誕日多于是夜為魁星會備酒  
肴歡飲村塾尤甚舊志

七月十五日亦為盂蘭會數日前好事者醵金為首延僧  
衆作道場將會中人生年月日時辰開明蔬內陳設餅  
餌香椽橘子蕉果黃梨鮮薑堆盤高二三尺并設紙牌  
殿子烟筒等物至夜分同羹飯施訣曰謂之普度更有  
施水燈者頭家為紙燈千百晚于海邊照之頭家幾人  
則各手放燈一盞或捐中番錢一或減半置干燈內衆  
燈齊然沿海漁船爭相攫取得者謂一年大噴沿街或  
三五十家為一局張燈結綵陳設圖畫玩器鑼鼓喧雜  
觀者如堵二日事畢命優人演戲以為樂謂之壓醮尾

月盡方罷筆識

中秋祭當境土地張燈演戲與二月二日同春祈而秋報也是夜士子遊為燕飲賞月製大月餅名為中秋餅書元字擲四紅奪之取秋闈奪元之兆山橋野店歌吹相聞謂之社戲更有置筆墨紙研香囊瓶袋諸物羅列市廛賄勝奪未買則償值

重陽士人載酒為登高會童子製風箏如鸞如鸞幢如八卦河洛圖競于高原因風送之以高下為勝負夜或繫燈其上遠望若烟烟三星

十一月冬至日家作米丸祀先祭神鹽家皆食之謂之添歲即古所謂無歲也門扉器物各黏一丸謂之餉耗是

日長切祀祖賀節畧如元旦

十二月二十四日前數日各家掃塵凡宮廟人家各備茶果牲醴印幡幢與馬儀從十楮焚而送之謂之送神至未歲孟陬四日其儀如前謂之接神

二十九日各家齋戒焚香莫敢狎褻俗傳謂天神下降之日舊志

除夕前數日以各種生菜泔水泡甕中供新歲祭祀之用蘇則紆發變後食之名曰暍年菜筆識

除夕殺黑鴨以祭神謂其壓俗一歲凶事為紙虎口內實以鴨血或猪血生肉干門外燒之以禳除不祥氣候

臺僻東南隅地勢最下四面

遠隔重洋數千里其氣

候與內郡懸殊大約暑多于寒鍾鼎之家狐貉無所用

之細民無衣無褐亦可卒歲花卉則不時常開木葉則

歷年未落瓜蒲蔬茹之類雖窮冬亦華秀此寒暑之氣

候不同也春頻旱秋頻潦東南雲蒸則滂沱西北密雲

鮮潤澤所以雲行雨施必南風盛發之時此雨暘之

氣候不同也四時之風南居多七八月間因風擊浪

檣為摧檣為傾其濤浪之聲遠聞數百里外曉東暮西

風之所自與中土頗殊此風颯之氣候不同也且一郡

之中而窮南極北氣候亦不侔自府治至鳳山漸南

漸熱鳳山至下淡水等處冬少朔風土素和暖蘊隆之

氣晝為特甚入夜轉寒未晡而露降日昏而霧消自府

治至諸羅彰化漸北漸寒彰化至八里金雞籠城等處

地愈高風愈烈寒涼愈甚每朔風起飛沙拔木山嵐海

氣交釀為露植夜罪如叢仰舍山林咫尺莫辨茅簷

日高尚溜餘滴常陰風細雨或驟雨如注人日在烟霧

中瘴毒尤甚此窮南極北之氣候不同也

廣東志云嶺南陰少陽多故四時之氣闢多干闔一歲間

溫暑過半元府常開毛膝不掩每因汗溢即致外邪蓋

汗為痲之媒風為汗之本二者一中寒瘧相乘其疾往

往為風淫又去盛夏士庶出入率以青布裹頭蓋南風

為厲一侵陽明則痲不可起此地正相同



天氣四時皆夏恒苦鬱蒸遇雨成秋比歲漸寒冬月有表  
衣者至霜數則無有也釋海

洋船至澎湖則另一氣候未至則尚穿棉一至則穿葛漳

南北淡水均屬瘴鄉南淡水之瘴作寒熱號跳發狂治之

得法病後加謹即愈矣北淡水之瘴瘳黝而黃脾池為

瘳為鼓脹蓋陰氣過盛出嵐海霧鬱蒸中之也深又或

腫起醉眠感風而發故治多不起要節飲食薄滋味慎

起居使不至為所侵而已

淡水在礮山下口出礮氣上騰東風一發感觸易病則

礮水入河食之往往得病以死七八月芒花飛颺入水

染疾益眾氣候與他處迥異秋冬東風更盛按劉安

越口蠅蛇蠱生疾癘多作中國之人不辨入其土唐韓

愈之謫潮州也其謝表曰毒霧瘴氣日夕發作而自宋

渡元以至今皇中東粵並稱藥土異時內地官兵換班

奕即淡水一汛今法相別如行萬里三十年來復險如

矣何者山川之氣鬱蒸而為瘴病初人焉為之注理則

氣有通木技而開者漸天地之常也凡我象多仰落稠

而藥可無憂水土矣

潮信

月臨加酉潮漲東西月臨子午潮平南北潮漲多在春夏

之中潮大每在朔望之後海濱皆然臺亦無異但臺地

屬東南月常早上十七八之後月偵初昏即臨加酉故

潮長退視同安金廈亦較早同安金廈初一十六潮長

子午而退卯酉初八二十三潮長卯酉而退子午臺則  
 初一十六潮長巳亥而退寅申初八二十二潮長寅申  
 而退巳亥所差竟至一時半線以下潮流過北汐流過  
 南與澎湖同半線以上潮流過南汐流過北或古有鹿  
 耳門至打鼓港潮夕較內地早四刻水長五六尺打鼓  
 至瑯嶠潮汐較內地早一時水只三四尺自三林港北  
 至淡水潮汐與內地同水丈餘蓋臺潮每月初一十六  
 日巳初四亥初四初二十七日巳正三亥正三初三十  
 八日午初三子初三初四十九日午正一子正一初五  
 二十日午正四子正四初六二十一日未初三丑初三  
 初七二十二日未正三丑正三初八二十三日申初二

寅初二初九二十四日申初四寅初四初十二十九日  
 申正三寅正三十一二十六日酉正一卯正一十二二  
 十七日酉正四卯正四十三二十八日戌初三辰初三  
 十四二十九日戌正二辰正二十五三十日戌正四辰  
 正四此潮信之候也錄使槎

風信

臺海風信與他道迥異風大而烈者為颶又甚者為颶颶  
 條發條止颶常連日夜正二三四月發者為颶五方七  
 八月發者為颶九月則北風初烈或至連月為九降過  
 洋以四八月為穩以四月少颶八月秋中十月小春  
 天氣多晴暖故也六月多颶九月多九降最忌颶颶俱

多挾雨九降多無雨而風凡颶將至則天邊斷虹先見  
 一片如船帆者曰破帆稍及半天如鱗尾者曰展鱗  
 之多以時而異正月初四日曰接神颶初九日曰玉皇  
 颶九日有颶則各皆驗否則至期或有颶或無颶靡  
 所準也十三日曰劉將軍颶十五日曰上元颶二十九  
 日曰烏狗颶二月二日曰白鬚颶三月三日曰元帝颶  
 十五日曰真人颶二十三日曰媽祖颶真人多風媽祖  
 多雨三春共三十六颶此其大者四月八日曰佛子颶  
 五月五日曰屈原颶十三日曰閻帝颶六月十二日曰  
 彭祖颶十八日曰彭婆颶二十九日曰文丞相颶七月  
 十五日曰中元颶八月初一日曰竈君颶十五日曰魁

星颶九月十六日曰張良颶十九日曰觀音颶十月初  
 十日曰水仙王颶二十六日曰翁爹颶十一月二十九  
 日曰普庵颶十二月二十四日曰送神颶二十九日曰  
 火盆颶自二十四日至二十九日凡有南風則應來年  
 有颶如二十四則應四月二十九則應五月二十九則  
 應九月俱不爽又內地之風早西晚東惟臺地早東午  
 西名曰發海西四時皆然船出鹿耳門必得東風方可  
 揚帆澎湖來船必俟西風纔可進港設早西晚東則去  
 船過日中始日中始能放洋來船昏暮不能進口此風  
 信有天造地設之奇也又五六月間舟人視天上有  
 一點黑雲則收帆嚴柁以待風雨瞬息即至若少遲則

風俗

沉舟傾楫若海不先泝天風難烈海舟順風而馳向鯤  
 鵬之徒耳六月有雷則無蛇諺云六月一雷止三蛇七  
 月一雷九蛇來澎湖灣船之澳有南風北風之別時當  
 南風誤灣北風澳時當北風誤灣南風澳則舟必壞矣  
 亥興師正當盛夏南風大作之候偽都督劉國軒將戰  
 艦盡泊南風澳時我師到澎舟盡誤泊北風澳國軒得  
 計謂可并戰而勝也豈知天眷忽北風大作我師舟楫  
 無楫而偽敵連艘覆沒因得乘時進攻克取澎湖釋海  
 之尤甚者曰蛇蛇無定期必與大雨同至至必拔木壞  
 垣飄瓦裂石久而愈勁舟艦泊灣常至蕪粉海上人甚  
 畏之惟得雷聲即止占蛇風者每視風向反常為戒如

夏月應南而反北秋冬與春應北而反南三月二十三日媽祖廟後  
 使應南風自露後至三月皆日媽祖廟後  
 應北風惟七月北風多主應北風惟七月北風多主旋必成蛇幸其至也漸人  
 得早避之或曰風四面皆至曰蛇不知蛇雖暴無四方  
 齊至理譬如北風蛇必轉而東東而南南又轉西或一  
 二日或三五七日不四面傳遍不止是四面逆至非四  
 面並至也颶驟而禍輕蛇緩而禍久且列春風畏始冬  
 風應終又非常之風當在七月而海中鱗人諸物遊翔  
 水面亦風兆也釋海

占驗

海上天無時無雲雖濃雲變變但有雲脚可見必不雨雲  
 脚者文畫 一筆寫木石之思者

是也無脚之雲如

頭不見所止上同

日色放體如灼三日內必雨上同

日出時有雲蔽之

晴日初出即開朗

是日必不

日落時西方有雲氣

一縷谷不相屬日

從雲隙中度過是謂日

緯未日大晴或雲色一片

相連其中

紅色是謂金烏點睛

亦主晴上同

日落時西方雲色黯淡一片如墨全無鱗鱗實又不見雲脚

者主來日雨若雲色濃厚當夜必雨上同

日落時西北方雲起如層巒複嶂重疊數十層各各轟起

主大風雨山崩水溢之徵也應在七日之內余三觀此

雲三遭大水矣處近山及江潯水涯宜防之上同

昧爽時雨俗呼開門雨是日主晴時或之初明時也上同

五更雨雞初鳴雨未明雨天明已久雨皆主是日苦雨

不輟飛起雲遮山脚主晴雲草山頭主雨上同

初雨如霧雖沉海至午必晴上同

久雨後暫輟猶見細雨如霧縱令開朗旋即雨至諺曰雨

前濛濛終不雨雨後濛濛終不晴上同

久雨夜忽聞霹靂星月朗潔主未日大雨若近暮時見紅光

然後見月則晴上同

久雨後近暮遍天紅色未日必晴俗云火燒薄暮天上同

虹霓朝見西方辰巳必雨虹霓申酉見東方必晴又斷虹

雨頭不連者俗呼破蓬雖見東方未日不免風雨

諸山烟靄蒼茫若山光透露便為雨之徵又鐵鸞高啖

海鶴警飛則踰日必風春日晚觀西冬日晚觀東有黑

雲起主雨諺云冬山頭春海口蘇談

臺邑春日雨澤猶少鐵線橋以北大雨滂沱橋南無一滴

深觀察文科其限于南也改名通濟橋上

五更雨散時色如天未開雨天即子入雨者主是日苦雨  
相火故雨命彼開既雨長日主散故主是日散既散出雨  
雨之數大不若散也山又主陰水散即散也  
續修臺南府志卷十三終

萬壽其提督世驟化北較場分遣大女廟清南北二路以

除殘孽一貫及餘黨先後就俘臺郡悉平

此說誠是也... 而... 諸山... 亦... 垂... 遠... 深... 深觀祭文... 其... 于... 也... 改... 通... 濟... 也...

和為難一貴文... 餘... 意... 平...

此... 文... 商... 此... 以...

